

DAGMAR KNORR  
EVA-MARIA JAKOBS  
(Hrsg.)

# **Textproduktion in elektronischen Umgebungen**



**PETER LANG**

Europäischer Verlag der Wissenschaften

# Inhalt

Dagmar Knorr und Eva-Maria Jakobs.....	1
<i>Textproduktion in elektronischen Umgebungen</i>	
Einleitung und Überblick	
Teil I	
Handeln mit elektronischen Medien	9
<b>Analysen und Modellierungen</b>	
Jörg Wagner.....	11
<i>Miß- und Nichtverstehen als Ursachen mißlingender Mensch-Computer-Interaktion</i>	
Der Computer als <i>cognitive load</i> beim Schreiben	
Beate Walter.....	31
<i>The Handbook as a Mediator in LSP Communication</i>	
A Linguistic Approach to the Analysis of Computer Manuals	
Sylvie Molitor-Lübbert.....	47
<i>Wissenschaftliche Textproduktion unter elektronischen Bedingungen</i>	
Ein heuristisches Modell der kognitiven Anforderungen	
Dagmar Knorr.....	67
<i>Verwaltung von Fachtextinformationen</i>	
Anforderungen an Nutzer und Hilfssysteme	
Teil II	
Hypertext	87
<b>Konzepte und Anwendungen</b>	
Peter Handler.....	89
<i>Stileigenschaften elektronisch vermittelter Wissenschaftstexte</i>	
Rolf Todesco.....	109
<i>Die Definition als Textstruktur im Hyper-Sachbuch</i>	
Angelika Storrer.....	121
<i>Vom Text zum Hypertext</i>	
Die Produktion von Hypertexten auf der Basis traditioneller wissenschaftlicher Texte	
Robert Peter und Herbert Wender.....	141
<i>Variantenapparate als Hypertext im Internet</i>	
Perspektiven einer Computer-Edition	

<b>Teil IM</b>	
<b>Produktions- und Darstellungswerkzeuge</b>	<b>155</b>
Bettina Mißler.....	157
<i>EUROJOB</i>	
Ein multilinguales Schreibwerkzeug	
Simon Shurville, Anthony Hartley and Lyn Pemberton.....	171
<i>A Development Methodology for Composer</i>	
Computer Support Tool for Academic Writing in a Second Language	
Arrie van Berkel.....	183
<i>A model for hypertext authoring based on accessibility</i>	
Annely Rothkegel.....	191
<i>Textproduktion mit Hypertext</i>	
Wiebke Ramm und Claudia Villiger.....	205
<i>Wissenschaftliche Textproduktion und Fachdomäne</i>	
Sprachliche Realisierung wissenschaftlicher Inhalte in verschiedenen Fachdisziplinen und ihre computerlinguistische Modellierung	
Hermann Cölfen und Ulrich Schmitz.....	223
<i>Zur Synergie von Text und Bild in wissenschaftlichen Hypertexten</i>	
Theoretische und praktische Grundlagen der Entwicklung multimedialer interaktiver Lernsoftware	
Elisabeth Wansorra.....	237
<i>Was beim Zusammenfassen im Kopf vorgeht</i>	
Empirische Modellierung als Basis einer kognitiven Simulation des Abstractschreibens	
Über die Autoren.....	251
Namensregister.....	255
Sachregister.....	261